

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

07/02/2019

NUMERO: 190000018618

NUEVOS ALMACENES, S.A.

BOULEVARD LOS PROCERES 4-96 ZONA 10 LOCAL 230 C.C. PLAZA

GUATEMALA GUATEMALA

32375913

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

SEALAND MAZANILLO

904S

31/01/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER

LENGTH STATUS

CONCEPTO

DATE FROM

DATE TO

DAYS

RATE

AMOUNT

MRKU5343325

40

HH

OCUPACION POR PESO IMPORT 40'

02/02/2019

08/02/2019

2

\$ 7.3920

\$ 14.78

TOTAL AMOUNT

\$ 14.78

8779 644201 07/02/2019 16:48:04 0051

ID PAGO

19006344

LLAVE

1230471426304

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 114.60 TOT: 114.60

Autorizaci-n No. : 68040934

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

RETENCIÓN IVA

SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES

REMARKS

COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY

07/02/2019

T.R.M USD

7.75362

LBB

CAE

a8aa8a4f3bd3ad870822fc58f5a84214695dd5309fa9f7b1e82134f8865ce0cf



TCQ

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00050938

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 50938**

Lugar y fecha: Document Place and date: 07/02/2019		Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 07/02/2019		Hora: Time: 08:28 AM		Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: Name: NUEVOS ALMACENES S.A							
☐ TERRESTRE / LAND ☒ MARITIMO		☐ AEREO / AIR		☐ MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: 904		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: SEALAND MANZANILLO					
Placa: Registration plate: 904		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No. Guatemala					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 g/litro de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 1 Contenedor de 40'		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment: MRK05343325									
Observaciones: Observations:									
Rony Palma Reyes NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF				NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER					



02200000050938

00050938



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA **APM No. 50938**
COMPROBANTE DE PAGO
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH
RECEIPT

RECIBI DE:
RECEIVED FROM:
LA CANTIDAD DE:
THE AMOUNT OF:
EN CONCEPTO DE:
FOR:
CANCELADO EN:
PAID IN:

NUEVOS ALMACENES S.A
CINCUENTA Y OCHO CON 15/100 Quetzales
TRAILER (FURGON) - ASP

POR Q / FOR Q ***58.15
TIPO DE CAMBIO: 7.75362
EXCHANGE RATE:

QUETZALES

TCQ 07/02/2019

EFFECTIVO/CASH:

CREDITO/CREDIT: ☒

CHEQUE No./CHECK No.:

BANCO/BANK:

LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE

Jorge Mario de la Cruz Cristales

NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME

FIRMA / SIGNATURE

CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)

02200000050938